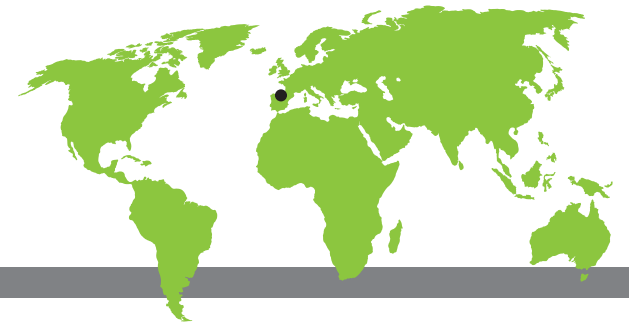


CLIMAVER PLUS R

Panel rígido de alta densidad de lana de vidrio ISOVER, revestido por la cara exterior con una lámina de aluminio reforzada con papel kraft y malla de vidrio, que actúa como barrera de vapor, y por su cara interior, con una lámina de aluminio reforzada con papel kraft.

Painel rígido de alta densidade de lâ mineral ISOVER, revestido na superfície exterior com uma folha de alumínio reforçada com papel kraft e malha de vidro, que actua como barreira de vapor, e na superfície interior, com uma folha de alumínio reforçada com papel kraft.

High density, ISOVER rigid glass wool panel; the external facing is covered with kraft paper and glass mesh reinforced aluminium foil which acts as a vapour barrier, and the internal facing with kraft paper reinforced aluminium foil.



Tesorería Seguridad Social y Trabajo

SAN SEBASTIÁN. España.

La nueva sede de la Dirección Provincial de la Seguridad Social que se ubica en el barrio donostiarra de Riberas de Loiola, se dispone en tres plantas soterradas más cinco sobre rasante, contando cada una de ellas con una superficie de 3.000 m². El edificio es compartido por la Tesorería General de la Seguridad Social, el Instituto Nacional de la Seguridad Social y las oficinas de Evaluación de Valoración de Incapacidades, así como el Instituto Social de la Marina. La principal ventaja que esta obra aporta a los vecinos de la zona, además de la actividad comercial que deriva, es su contribución a apantallar gran parte del ruido que proviene de la variante A8. ■

A nova sede da Dirección Provincial de la Seguridad Social que se situa no bairro de San Sebastián de Riberas de Loiola, divide-se por três pisos subterrâneos, mais cinco acima da superfície, contando cada um deles com uma superfície de 3000 m². O edifício é partilhado pela Tesorería General de la Seguridad Social, o Instituto Nacional de la Seguridad Social e os escritórios de Evaluación de Valoración de Incapacidades, assim como o Instituto Social de la Marina. A principal vantagem desta obra para os vizinhos da zona, além da atividade comercial que dali deriva, é o seu contributo para bloquear grande parte do ruído que provém da variante A8. ■

The new offices of the Provincial Directorate of Social Security, located in the Riberas de Loiola neighbourhood in San Sebastian, is distributed in three underground floors and five floors above ground, each one with a total area of 3,000 m². The use of the building is shared among the Social Security Treasury, the Social Security National Institute and the offices for the Assessment and Validation of Disabilities, as well as the Navy Social Institute. The main advantage of this building for the locals, apart from all the commercial activity derived from it, is also the fact that it shields a considerable amount of noise coming from the A8 diversion. ■